

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 119499 1E027h608 5010681319			Delivery note Process number 355107 (4) Shipping date 23/09/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 91001782			(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2131459	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 22715SK		(23) Gross 3,711.933		(24) Net 3,324.93
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
(27) Item		Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes	
	2516272880	2516272880	Abtriebswelle 1		1,713	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	2516272880	" INDEX B "		3	Pcs		
	DECKEL	70A 113394	Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		3	Pcs		
	251-VCISACK	70A 113946	Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		3	Pcs		
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251-1250+/2x425/+1350, 80my	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-Fertigteil		42	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	/zur Aufnahme 33 St./	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs		
	DECKEL	70A 113946	Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-1250+/2x425/+1350, 80my	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-Fertigteil		1	Pcs		
	43975	/zur Aufnahme 33 St./			14	Pcs		
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1713 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: h Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 28/9/20 Firma: [Signature]				
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013315 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 23.09.2020													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 355107, 355108													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 11		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 10218,00 10218,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		20 Besondere Vereinbarungen KUEHN + NAGEL s.r.l. Via dei Ciampini, 80c - 70026 Modugno (BA) 24.09.2020 am 25 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"					
21 Ausgefertigt in Prievidza am 23.09.2020		22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 36 346 730 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 36 346 730 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 36 346 730 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 346 730							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger					
Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
Euro-Palette				Euro-Palette				Euro-Palette					
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
Einfach-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Kfz PDM0004 PD836YH				Anhängers				Benutzte Genehmigung Nr.					
☐ National				☐ Bilateral				☐ EU					
☐ CEMT													